



# Генеральная Ассамблея

Пятьдесят вторая сессия

**65**-е пленарное заседание  
пятница, 5 декабря 1997 года, 15 ч. 00 м.  
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Гэннадий Удовэнко . . . . . (Украина)

В отсутствие Председателя заместитель Председателя г-н Нго Куанг Суан (Вьетнам) занимает место Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

**Пункт 59 повестки дня** (продолжение)

**Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и связанные с этим вопросы**

**Проект резолюции (A/52/L.7)**

**Поправка (A/52/L.47)**

**Г-жа Ашипала-Мусавий** (Намибия) (говорит по-английски): Я хотела бы прежде всего поблагодарить должностных лиц Рабочей группы открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, связанным с Советом Безопасности, за ту выдающуюся работу, которую они проделали, руководя Группой в ходе пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи. Я также хотела бы поздравить заместителей Председателя в связи с их переизбранием.

Намибия присоединяется к заявлению Постоянного представителя Зимбабве, с которым он выступил от имени действующего Председателя Организации африканского единства (ОАЕ), и заявлению Постоянного представителя Египта, с которым он выступил от имени Движения неприсоединившихся стран. Однако учитывая важность рассматриваемого нами вопроса, я хотела бы высказать некоторые дополнительные замечания и соображения.

В широком плане вопрос о реформе Совета Безопасности сложен и требует всестороннего обсуждения. Он стоит на повестке дня Генеральной Ассамблеи с 1993 года, когда была создана Рабочая группа открытого состава. Прошло уже четыре года, а государства-члены по-прежнему расходятся во мнениях по всем основным вопросам, таким, как состав и численность Совета Безопасности, и, прежде всего, по вопросу о праве вето. Однако важно отметить, что был достигнут некоторый прогресс по вопросу о транспарентности и методах работы Рабочей группы.

Ввиду только что сказанного моя делегация решительно поддерживает рекомендацию Рабочей группы открытого состава, содержащуюся в документе A/51/47, о том, что ее работу следует

продолжить в ходе пятьдесят второй сессии, принимая во внимание прогресс, достигнутый в ходе предыдущих сессий, а также то, что она должна представить доклад Ассамблее до окончания пятьдесят второй сессии.

Я хотел бы подчеркнуть, что идея "быстрого решения" неприемлема для Намибии. Мы выступаем за расширение Совета Безопасности в обеих категориях членства и поэтому будем самым решительным образом возражать против любых попыток пренебречь подлинными интересами развивающихся стран, особенно стран Африки. Африка уже заявила о своей позиции. Наши главы государств и правительств встретились в Хараре (Зимбабве) в июне этого года и выступили с декларацией, в которой, в частности, говорится, что Африке полагаются, по крайней мере, два постоянных места в Совете Безопасности, которые должны быть выделены в соответствии с системой ротации, на основе критериев, установленных ОАЕ.

Рабочая группа открытого состава должна и впредь выполнять роль форума по выработке консенсуса. Обновленный и демократичный Совет Безопасности должен отражать реальность сегодняшнего дня: увеличение числа государств - членов Организации Объединенных Наций. Необходимо обеспечить строгое соблюдение принципа справедливого географического представительства. Это повысило бы авторитет, законность и моральный престиж Совета Безопасности.

Когда создавался Совет Безопасности, мир был не таким, как сейчас. С тех пор произошло много чрезвычайно важных событий, которые изменили его картину. Был в целом ликвидирован колониализм, многие страны получили свободу и независимость и резко выросло число членов Организации Объединенных Наций. Поэтому важно, чтобы реформированный Совет Безопасности отражал эти перемены.

Намибия выступает против права вето, потому что, как мы уже заявляли, мы считаем, что оно изжило себя, является устаревшим и недемократичным. Поэтому мы будем неустанно стремиться к его полной ликвидации. Но если нынешние пять постоянных членов не готовы расстаться с правом вето, то почему мы должны подвергать дискриминации новых постоянных

членов? Мы не поддержим никакую идею, предусматривающую установление различных категорий постоянных членов. Всем новым постоянным членам должны быть предоставлены такие же прерогативы, какими пользуются нынешние пять постоянных членов - не больше и не меньше.

Наконец, моя делегация считает, что работа Рабочей группы открытого состава должна возобновиться в начале следующего года для того, чтобы дать делегациям достаточно времени для детального рассмотрения всех представленных предложений.

**Г-н Мвакаваго** (Объединенная Республика Танзания) (говорит по-английски): Делегация Объединенной Республики Танзании присоединяется к заявлению, сделанному по этому пункту повестки дня Постоянным представителем Египта Его Превосходительством послом Набилем эль-Араби от имени Движения неприсоединившихся стран. Мы также присоединяемся к другим ораторам, которые приветствовали посла Удовэнко в связи с его вступлением на пост Председателя Рабочей группы открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, связанным с Советом Безопасности. Мы уверены, что, находясь на этом посту, он будет проявлять ту же преданность делу и энергию, что и его предшественник посол Разали (Малайзия).

Мы также приветствуем повторное назначение посла Брайтенстайна (Финляндия) и посла Джаянамы (Таиланд) на посты заместителей Председателя Рабочей группы. Мы высоко ценим ту напряженную работу, которую они проводят от нашего имени. Мы хотим заверить должностных лиц Рабочей группы в нашей неизменной поддержке их действий, направленных на достижение их благородной цели.

Важно подчеркнуть тот факт, что данное заседание проходит в то время, когда полным ходом идет обсуждение предложений Генерального секретаря по реформе. Генеральная Ассамблея уже приняла решение по тем мерам, которые были предложены г-ном Кофи Аннаном. Именно на этом фоне мы проводим обсуждение реформы Совета Безопасности. Было бы по меньшей мере печально, если бы в наших дискуссиях и выводах мы никак не

отразили ту атмосферу реформы, которой проникнута пятьдесят вторая сессия.

Моя делегация полностью осознает, что мы имеем дело с очень сложной проблемой, порождающей совершенно противоположные точки зрения. Однако мы убеждены в том, что нам необходимо прояснить вопросы, с тем чтобы выделить те из них, которые не вызывают споров. В этом плане полезна подборка, составленная Рабочей группой. Возможно, в будущем должностные лица Группы могли бы составить список сложных элементов и провести переговоры, с тем чтобы сгладить противоречия и в конечном итоге выработать столь важный консенсус или компромисс. Жизненно важно добиться продвижения вперед даже в этом направлении, чтобы не поощрять цинизм по отношению к всемирной Организации.

Вопрос, касающийся структурной перестройки Совета Безопасности, - главный в проведении реформы Организации Объединенных Наций, и он волнует все государства-члены, и в частности мою страну. Прения по данному пункту повестки дня ярко это демонстрируют. Очень жаль, что существующее, как представляется, общее стремление к проведению реформы Совета Безопасности, не нашло выражения в достижении осязаемого, реального прогресса.

Сегодня, по прошествии почти четырех лет после того, как мы вступили на этот путь, мало оснований надеяться на осуществление наших чаяний в обозримом будущем. Нынешнее положение дел не содействует успеху реформы Совета Безопасности, в проведении которой ощущается и всегда ощущалась настоятельная необходимость.

Наша делегация приветствует доклад Рабочей группы открытого состава, содержащийся в документе A/51/47. Мы поддерживаем рекомендацию относительно того, чтобы позволить Рабочей группе продолжать свою работу с учетом достигнутого к настоящему времени прогресса. Заявляя о такой поддержке, мы горячо надеемся на то, что удастся добиться значительного прогресса в области конкретных достижений. Одним из позитивных аспектов доклада Рабочей группы открытого состава является включенная в него подборка, состоящая из ряда конструктивных предложений и докладов по этому вопросу. Мы надеемся, что этот краткий

справочный материал будет способствовать ходу дискуссии, которую нам необходимо наладить на его основе.

Мы хотели бы еще раз заявить о своей поддержке позиций, заключаемых Организацией африканского единства и Движением неприсоединившихся стран по вопросу о реформе Совета Безопасности. Мы с удовлетворением отмечаем, что эти позиции пользуются широкой поддержкой даже за рамками соответствующих организаций. Наша позиция основывается на необходимости реформировать Совет Безопасности, с тем чтобы сделать его более демократичным как с точки зрения его членского состава - путем обеспечения, в частности, более широкого представительства развивающихся стран в обеих категориях членов, - так и с точки зрения методов его работы.

Мы хотели бы подтвердить нашу позицию, изложенную министром иностранных дел нашей страны Достопочтенным Джакаей М. Киквете в его выступлении на Совещании на уровне министров Движения неприсоединившихся стран, состоявшемся в сентябре нынешнего года. Танзания обеспокоена

"заявлениями, в которых содержатся призывы, в случае невозможности достижения согласия относительно того, кто и какое место займет в реформированном Совете Безопасности, на какое-то время отложить рассмотрение этого вопроса в целом. Кое-кто даже предлагает отказаться от реформы Совета Безопасности Организации Объединенных Наций".

Министр также высказал следующее предостережение:

"если мы позволим себе завязнуть в трясине споров относительно того, кому что делать и кто чего заслуживает, мы можем упустить из виду более фундаментальный вопрос - принятие окончательного или официального решения по принципу расширения. Давайте откажемся от иллюзий. Вопрос еще не решен. Сегодня еще есть возможность утвердить этот принцип. Завтра такой возможности может и не быть. Мы убеждены, что нам не следует упускать возможность принятия решения уже на раннем этапе. Давайте не будем спорить о том, как

делить шкуру неубитого медведя. Давайте ею сначала завладеем".

Совет, данный министром иностранных дел нашей страны, сегодня еще более актуален, чем три месяца назад. Мы видим важнейшую цель реформы Совета Безопасности в обеспечении большей демократизации посредством восстановления баланса представительства между развитым Севером и развивающимся Югом в обеих категориях членского состава. С нашей точки зрения, цель этого процесса - восстановление справедливости и расширение прав. Соответственно, если мы достигнем согласия по сбалансированному расширению членского состава Совета в обеих категориях и по реформе методов его работы, а также по процессу принятия решений, мы заложим прочную основу для превращения Совета в динамичный, эффективный и более действенный орган, юрисдикция и решения которого будут пользоваться всеобщим признанием.

В общем мы против каких-либо скороспелых паллиативных решений. Реформа является насущной необходимостью, но она должна быть справедливой и способствовать расширению демократического участия и отчетности. В то же время мы не должны погрязать в нескончаемых прениях. Нам необходимо достичь согласия как можно скорее.

**Г-н Мабиланган** (Филиппины) (говорит по-английски): Прежде всего я хотел бы присоединиться к другим делегациям, которые выступали по данному пункту повестки дня, и выразить признательность Председателю за его содействие в рассмотрении этого вопроса, благодаря которому дискуссии в рамках Рабочей группы по вопросу о реформе Совета Безопасности будут продолжены в будущем году.

В этой связи филиппинская делегация убеждена в том, что Рабочая группа остается единственным, помимо самой Генеральной Ассамблеи, органом, уполномоченным рассматривать все вопросы, которые касаются реформы Совета. Поэтому мы призываем все делегации продолжать использовать Рабочую группу в качестве форума для поиска путей решения по этому вопросу на основе переговоров, в частности посредством открытого и транспарентного рассмотрения всех предложений, включенных в блок I и блок II.

Мы также поздравляем двух заместителей Председателя Рабочей группы Постоянных представителей Финляндии и Таиланда с их заслуженным переизбранием. Крайне важно, чтобы Рабочая группа продолжала полагаться на их мудрость и знание вопросов, относящихся к этой теме. Их руководство потребуется для обеспечения успешного завершения работы.

Моя делегация также хотела бы поддержать заявление представителя Египта, с которым он выступил от имени Движения неприсоединившихся стран. В этой связи мы подтверждаем нашу приверженность различным позициям и переговорным документам Движения неприсоединившихся стран по вопросам расширения Совета Безопасности и реформы методов его работы и процесса принятия решений, включая позиции, разработанные в последнее время на совещаниях на уровне министров Движения неприсоединившихся стран, состоявшихся в апреле этого года в Дели и в сентябре нынешнего года в Нью-Йорке.

В том что касается будущего направления работы, мы считаем, что в своих усилиях по достижению справедливой и приемлемой договоренности относительно пакета мер по реформе делегации должны основываться на прогрессе, достигнутом на последней сессии Рабочей группы по блокам вопросов I и II, особенно по последнему блоку вопросов.

В отношении блока вопросов I Рабочая группа на своей последней сессии определила те ключевые элементы, которые потребуют углубленного изучения при любом варианте расширения членского состава Совета. Сейчас мы должны уточнить эти элементы и определить, возможно ли по ним компромиссное решение. Как известно, к числу этих элементов относятся следующие: во-первых, изменение численности и состава членов Совета Безопасности, включая расширение категории как постоянных, так и непостоянных членов; во-вторых, идея региональной ротации для возможных новых постоянных членов; и в-третьих, механизм проведения общего обзора, который необходимо будет разработать в случае расширения числа постоянных членов Совета.

По этим и другим вопросам, связанным с расширением членского состава, было внесено множество конкретных предложений. Поэтому

чтобы облегчить нашу работу и избежать повторения дискуссий предыдущих лет, мы предлагаем серьезно рассмотреть возможность того, чтобы Рабочая группа взяла за основу в своей работе единый переходящий документ или дискуссионный текст, что позволило бы сконцентрировать наши дискуссии на блоке вопросов I. Такой документ мог бы представлять собой синтез или подборку различных элементов, связанных с блоком вопросов I, который в свою очередь мог бы быть расширен или доработан. Такой документ мог бы по крайней мере облегчить проведение дискуссий, а также обеспечить возможное продвижение вперед в рассмотрении вопросов, как это было в случае блока вопросов II, по которому Рабочая группа провела весьма основательные и продуктивные дискуссии на основе документа для обсуждения, представленного Движением неприсоединившихся стран.

В том что касается блока вопросов II, мы полагаем, что в свете дискуссий по документу для обсуждения, представленному Движением неприсоединившихся стран, в ходе которых были определены и обсуждены конкретные меры, Рабочая группа в настоящее время может не только доработать предложенные конкретные меры, но также согласовать меры, которые будут способствовать повышению транспарентности методов работы Совета и расширению участия государств, не являющихся членами Совета в процессе принятия решений. Конкретные меры, по которым, как мы полагаем, уже в скором времени можно достичь согласия в рамках пакета мер, включают применение статей 31 и 32 Устава в отношении практики проведения неофициальных консультаций в целом; проведение широких консультаций со странами, предоставляющими войска, по всем аспектам миротворческих операций; а также меры, направленные на повышение уровня транспарентности методов работы различных органов, создаваемых Советом, таких, как комитеты по санкциям. Мы также не должны забывать о важности реформирования практики использования права вето путем ограничения сферы применения этого права лишь действиями, предпринимаемыми в соответствии с главой VII Устава, как это было предложено Движением неприсоединившихся стран.

Хотя мы признаем, что Совет предпринимает меры по улучшению методов своей работы, неотъемлемой частью комплексного соглашения по реформе Совета Безопасности должно быть

обязательство по институционализации мер, составляющих блок вопросов II.

В заключение я хотел бы заверить Вас, г-н Председатель, в том, что делегация Филиппин готова и впредь оказывать всевозможную помощь в достижении успешного результата. Мы все, однако, должны иметь в виду, что вопрос реформы Совета Безопасности рассматривается Генеральной Ассамблеей в течение почти четырех лет, но ни по одному вопросу согласия достигнуто не было. Мы все хорошо осведомлены о причинах этого. Если такая ситуация будет сохраняться, то рано или поздно нам придется оценить ситуацию в целом и соответственно принять трудные, но реалистичные решения в отношении направления нашей работы. Тем не менее Филиппины по-прежнему верят в то, что Рабочая группа должна продолжать работу и сделать все возможное для достижения прогресса по максимальному числу вопросов. Возможно, таким образом удастся накопить критическую массу, что создаст возможности для достижения определенного комплексного согласованного решения в ближайшем будущем.

**Г-жа Эшмамбетова** (Кыргызстан) (говорит по-английски): Прежде всего мне хотелось бы поблагодарить Секретариат за подготовку документа А/51/47. Мы также признательны бывшему Председателю Генеральной Ассамблеи и Председателю Рабочей группы открытого состава послу Разали, а также заместителям Председателя послу Брайтенстайну, Финляндия, и послу Джаянаме, Таиланд, за их непрерывные, неустанные усилия по осуществлению открытого и конструктивного диалога с делегациями всех стран, больших и малых.

Длинный список ораторов по этому пункту повестки дня лишь подчеркивает его жизненную важность для Организации. Действительно, реформа и обновление Организации Объединенных Наций неотделимы от реформы Совета Безопасности. Признавая эту важность, Генеральная Ассамблея на основании своей резолюции 48/26 от 3 декабря 1993 года учредила Рабочую группу открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, связанным с Советом Безопасности. За четыре года Рабочая группа достигла определенного прогресса в обсуждении блока вопросов II,

связанных с методами работы Совета Безопасности и транспарентностью в его работе. Это стало для некоторых делегаций основанием для обращений с настоятельными призывами перейти к рассмотрению блока вопросов II и отложить рассмотрение вопросов блока I, связанных с численностью и составом, принятием решений и права вето, а также избранием новых постоянных членов. Дальнейшее развитие событий показало, однако, что отсутствие прогресса в рассмотрении одной группы вопросов неизбежно влияет на прогресс в другой группе вопросов. Стало совершенно очевидно, что подлинная всеобъемлющая реформа, направленная на повышение эффективности и действенности Совета Безопасности, невозможна без решения проблем численности и справедливого представительства. Рабочий документ A/AC.247/1997/CRP.1, представленный Председателем, A/AC.247/1997/CRP.6, представленный заместителями Председателя, а также A/AC.247/1997/CRP.8, представленный Бюро Рабочей группы открытого состава, свидетельствуют о значительном и широком расхождении во мнениях. Проекты резолюций A/52/L.7 и A/52/L.47 являются еще одним подтверждением существующих разногласий.

Основные элементы позиции, занимаемой Кыргызстаном, были отражены в ходе общих прений в Генеральной Ассамблее. Кыргызская делегация неоднократно высказывалась в поддержку расширения членского состава Совета Безопасности, с тем чтобы он адекватно отражал реалии нашего меняющегося мира. С точки зрения нашей делегации, расширение членского состава должно затронуть категории как постоянных, так и непостоянных членов. Мы с признательностью отмечаем готовность Германии и Японии добровольно возложить на себя более весомое бремя ответственности за мир и безопасность в мире, которое обусловлено статусом постоянных членов Совета Безопасности. Мы также выступаем за справедливое представительство стран Юга в категориях постоянных и непостоянных членов Совета Безопасности. Наша делегация занимает достаточно гибкую позицию относительно численности членов Совета Безопасности. Однако, по нашему мнению, максимальная численность членов Совета Безопасности не должна превышать 25. Более значительное расширение членского состава Совета Безопасности негативно

скажется на его способности принимать решения и соответственно на эффективности его действий.

Мы разделяем точку зрения тех делегаций, которые считают, что право вето является анахронизмом и противоречит принципам демократии. В идеальном варианте мы хотели бы, чтобы сфера применения вето была ограничена вопросами, подпадающими под действие главы VII Устава. Поскольку введение такого ограничения проблематично, мы полагаем, что новые постоянные члены должны пользоваться теми же самыми правами и полномочиями, что и первоначальные члены. Создание новой категории постоянных членов без права вето сделает Совет Безопасности еще более недемократичным.

Наличие расхождений в позициях и точках решения затрудняет достижение консенсуса по этому вопросу. Мы должны быть готовы принять решение в соответствии со статьей 18 Устава большинством в две трети голосов всех присутствующих и участвующих в голосовании членов. Мы согласны с тем, что следует разработать определенные критерии в отношении кандидатов, претендующих на постоянные места в Совете Безопасности. Тем не менее мы понимаем, что кандидаты, избранные в соответствии с этими критериями, по тем или иным причинам не будут, возможно, соответствовать этим критериям в будущем. Поэтому исключительно важно предусмотреть проведение через какое-то время обзора членского состава категории постоянных членов.

На нынешнем этапе идея ротации мест постоянных членов не представляется нашей делегации безупречной. Ей не хватает конкретности в отношении методов ее осуществления. Поэтому стоило бы продолжить изучение всех аспектов этого вопроса, в том числе его последствий для государств того или иного региона. Однако мы занимаем гибкую позицию в том, что касается применения этой концепции в будущем, и полагаем также, что в качестве альтернативы региональным государствам придется принять решение по разработке условий ее осуществления.

Наша делегация хотела бы поблагодарить Председателя Генеральной Ассамблеи г-на Гэннадия Удовэнко за его руководство и настойчивые усилия, предпринимавшиеся им на всем протяжении

дискуссий и переговоров. Мы благодарны ему за содействие в достижении договоренности с заинтересованными делегациями относительно неприятия решения по предложенным проектам резолюций. Мы убеждены, что при всей важности принятия незамедлительных мер необходимо вместе с тем избегать ненужной поспешности и не стремиться к установлению четких сроков для окончательного решения этого важного вопроса. Мы должны продолжать стремиться к достижению максимально широкого согласия. В свою очередь, это упрочит роль Совета Безопасности в качестве органа, несущего главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности и действующего от имени государств-членов.

**Г-н Ван-Дунен "Мбинда"** (Ангола) (говорит по-английски): Прежде всего я хотел бы заявить, что Ангола как член Движения неприсоединения присоединяется к заявлению, сделанному представителем Египта от имени государств - членов Движения неприсоединения по данному пункту повестки дня.

За время, прошедшее с начала рассмотрения этого вопроса, Генеральная Ассамблея, благодаря имевшим место откровенным дискуссиям, продвинулась вперед в рассмотрении вопроса о перестройке Совета Безопасности. Хотя разногласия в отношении путей и методов реформирования и расширения этого органа сохраняются, мы твердо убеждены, что определенный прогресс уже достигнут.

Дискуссии в рамках Рабочей группы были как конструктивными, так и плодотворными. Были внесены некоторые очень важные предложения - предложения, требующие глубокого и тщательного рассмотрения государствами-членами. Я должен особо отметить предложение, которое было внесено Движением неприсоединения и которое выражает мнение большинства членов Организации Объединенных Наций. Должного рассмотрения заслуживает и общая позиция африканских государств, учитывая ее достоинства и тот факт, что она отражает мнения самой многочисленной региональной группы.

Говоря о деятельности Рабочей группы, я не могу не воздать должное двум заместителям Сопредседателя - постоянным представителям Финляндии и Таиланда - за их руководство работой

Рабочей группы и их усилия по оказанию помощи в сближении различных позиций, излагавшихся в ходе этих прений. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить их с заслуженным назначением вновь на эти посты.

Ангола считает, что реформа Совета Безопасности и расширение его членского состава должны быть частью одного пакета мер и должны осуществляться на основе общего согласия всех государств-членов. Однако хотя мы и не выступаем за установление каких-либо временных рамок для этого процесса, не хотелось бы также, чтобы этот процесс продолжался бесконечно долго. Настало время продвинуться вперед.

Позиция Анголы относительно реформы Совета Безопасности и расширения его членского состава соответствует позиции, получившей поддержку Организации африканского единства и Движения неприсоединения, что было вновь подтверждено в ходе недавно проведенных этими организациями, соответственно, в Хараре и Дели встреч на высшем уровне.

Мы решительно поддерживаем идею расширения членского состава Совета Безопасности в категориях как постоянных, так и непостоянных членов.

Страны, занимающие ведущее место в сегодняшних международных отношениях благодаря своему выдающемуся вкладу в поддержание международного мира и безопасности, благодаря оказанию поддержки социально-экономическому прогрессу всех народов и благодаря защите принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, заслуживают того, чтобы их рассматривали в качестве кандидатов на постоянное членство.

В этом контексте Ангола полностью поддерживает намерение Бразилии добиваться предоставления ей постоянного места в Совете Безопасности. В этой связи Совет министров Сообщества португалоязычных стран в своем недавнем решении утвердил кандидатуру Бразилии на место постоянного члена в Совете Безопасности.

Это, однако, не противоречит принципу, которого мы твердо придерживаемся и в соответствии с которым масштабы, характер и

механизм такого расширения должны основываться на принципах справедливого географического распределения и суверенного равенства государств. Неприсоединившиеся и африканские страны должны быть представлены в новом, реформированном Совете Безопасности в обеих категориях. Ангола будет возражать против любых попыток не включать эти государства в состав той или иной категории. В том что касается численности Совета, мы думаем, что ее надлежит довести до 26 членов. Африка должна иметь не менее двух постоянных мест.

В том что касается вопроса вето, мы выступаем за его отмену. Однако Ангола считает, что до того, как право вето будет отменено, сфера его применения должна быть ограничена вопросами, подпадающими под действие главы VII Устава.

И наконец, я хотел бы подтвердить стремление Анголы вносить позитивный вклад в переговоры в ходе предстоящих заседаний Рабочей группы. Для того чтобы процесс реформирования и расширения Совета мог быть плодотворным, переговоры должны быть транспарентными и демократичными и непременно вестись в обстановке открытости.

**Г-н Булл** (Либерия) (говорит по-английски): Прежде всего я хотел бы выразить Председателю от имени нашей делегации признательность за эффективное руководство нашими прениями, направленными на достижение общего согласия по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его численного состава и связанным с этим вопросам.

В этой связи наша делегация приветствует повторное назначение посла Брайтенштейна, Финляндия, и посла Джаянамы, Таиланд, на посты заместителей Председателя Рабочей группы высокого уровня открытого состава по реформе Совета Безопасности. Мы убеждены, что, когда данная Рабочая группа возобновит свою работу в начале следующего года в рамках этого процесса под руководством Председателя, удастся добиться дальнейшего прогресса, что, хотелось бы надеяться, позволит принять соответствующие решения до конца срока его председательствования.

Наша делегация твердо придерживается мнения, что реформа Совета Безопасности - это не самоцель, а наоборот, средство достижения цели.

Более того, процесс реформ направлен на повышение эффективности Совета, на то, чтобы сделать его более представительным и демократичным, а также обеспечить транспарентность в методах его работы. Признание необходимости реформы является признанием существующих глобальных реальностей, однако сама реформа будет идти непрерывно.

За последние четыре года интенсивных дискуссий в Рабочей группе открытого состава был достигнут прогресс по вопросам, связанным с методами работы Совета. Более того, члены Совета все шире применяют на практике некоторые рекомендации, вытекающие из предложений Рабочей группы, в попытке сделать работу Совета более транспарентной и вовлечь в нее большее число членов Организации Объединенных Наций. Остается лишь официально утвердить эти меры, с тем чтобы их применение приобрело постоянный и устойчивый характер.

Что касается другого важного вопроса - вопроса об увеличении численности и конкретном составе Совета Безопасности, - то здесь сохраняются некоторые разногласия в отношении условий расширения членского состава Совета. Однако подавляющее большинство государств-членов сходятся во мнении относительно необходимости расширения членского состава как в постоянной, так и непостоянной категориях для того, чтобы выправить географический дисбаланс, который существует в настоящее время. Крепнет также осознание и понимание того важного вклада, который как Япония, так и Германия внесут в качестве членов расширенного Совета в выполнение возложенной на Совет главной ответственности в сфере поддержания международного мира и безопасности.

Хотя, как представляется, существует общее согласие по реформе Совета Безопасности, нужно проявлять осторожность и не форсировать процесс во имя обеспечения чьих-то конкретных интересов. Поэтому важно, чтобы любое окончательное решение по этому вопросу основывалось на положениях статьи 108, касающихся внесения поправок в Устав.

Председатель занимает свое место.



А пока моя делегация полностью поддерживает общую позицию африканских государств, предусматривающую предоставление в Совете Безопасности по крайней мере двух постоянных мест континенту, - позицию, красноречиво изложенную сегодня Постоянным представителем Зимбабве, выступавшим от имени нынешнего Председателя Организации африканского единства президента Роберта Мугабе. Аналогичным образом моя делегация полностью присоединяется к заявлению Постоянного представителя Египта посла Эль-Араби в его качестве координатора Движения неприсоединения по реформе и расширению членского состава Совета Безопасности.

Моя делегация хотела бы подчеркнуть, что нынешние реальности, характеризующие эпоху, наступившую после окончания "холодной войны" - "рассеивание" политической, экономической и военной власти по различным регионам мира, - требуют, чтобы решения, затрагивающие поддержание международного мира и безопасности, принимались на более представительной и демократичной основе, с учетом принципа суверенного равенства всех государств. Если государства-члены действительно привержены достижению желаемых реформ, то мы должны мобилизовать политическую волю и дух компромисса, с тем чтобы нынешний процесс реформ мог быть успешно завершен. В этой связи я хотел бы заверить Вас, г-н Председатель, в полном сотрудничестве и поддержке со стороны делегации Либерии.

**Г-н Гильен** (Перу) (говорит по-испански): Прежде всего делегация Перу хотела бы с большой благодарностью отметить добросовестную и терпеливую работу заместителей Председателя Рабочей группы открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, связанным с Советом Безопасности, посла Брайтенстайна (Финляндия) и посла Джаянамы (Таиланд), под руководством Вашего, г-н Председатель, предшественника посла Разали Исмаила (Малайзия). Мне приятно вновь поздравить их с переизбранием, на этот раз под Вашим, г-н Председатель, руководством.

Многие из вопросов, которые мы намерены затронуть в этом выступлении в Генеральной Ассамблее, возможно, уже обсуждались во время

многочисленных заседаний Рабочей группы. Однако мы должны остановиться на этой теме, потому что нам необходимо довести до сведения Генеральной Ассамблеи нашу точку зрения и прежде всего затронуть вопрос о будущих действиях Рабочей группы, в работе которой Перу будет продолжать принимать конструктивное участие.

Мы по-прежнему считаем, что меры по расширению членского состава Совета Безопасности, призванные сделать его представительным и законным, должны предусматривать включение развивающихся стран из трех регионов в состав категории как постоянных, так и непостоянных членов. Мы считаем, что готовность развитых и развивающихся стран стать постоянными членами могла бы сделать Совет более представительным, при условии обеспечения не только количественного, но и качественного равновесия на основе законного и всеобъемлющего соглашения. Об этом было четко сказано в выступлении Постоянного представителя Египта, который является координатором соответствующей группы Движения неприсоединения.

Мы будем и впредь утверждать, что членство в Совете Безопасности предполагает верность и приверженность Уставу и международному праву. Оно также предполагает участие в поддержании международного мира и безопасности, причем речь здесь идет не только об экономическом и военном участии, о котором говорят чаще всего, - речь не идет и о размере той или иной страны. Мы полагаем, что не следует забывать о вкладе в достижение намеченных в Уставе целей, касающихся прогрессивного развития международного права, - области, в которой крупные державы не являются единственными борцами за идеалы. Кроме того, постоянные члены привержены сотрудничеству с развивающимися странами, ядерному разоружению и разоружению в области обычных вооружений, контролю над вооружениями и моральному кодексу, в соответствии с которым страны не торгуют оружием или не экспортируют его в страны третьего мира, ибо такая торговля является источником большинства угроз миру и потрясений.

В числе различных позитивных результатов деятельности Рабочей группы мы считаем, нужно официально отметить тот факт, что под руководством обоих заместителей Председателя в

Рабочей группе, где представлены все члены Организации Объединенных Наций, всем государствам-членам была предоставлена возможность изложить свои позиции и предложения.

Однако неизбежная сложность и последствия, связанные с сохранением всех нерешенных вопросов, не должны подталкивать нас к своего рода "инвентаризации" заявлений, способной создать впечатление косвенного голосования. Мы не можем сказать обо всем в своих заявлениях. Тот факт, что в обоснование самых диаметрально противоположных позиций приводятся противоречивые цифровые данные, заставляет нас думать, что эти подсчеты могли бы быть иными, если применять их поочередно ко всем отдельным пунктам и подпунктам групп или блоков вопросов, которые будут включены в совместное решение, - вопросов, касающихся постоянных членов, непостоянных членов, ротации, дискриминации, права вето, процедурных аспектов, методов работы и так далее.

К реформе Совета Безопасности, против которой мало кто возражает, по крайней мере публично, начинают относиться с опасением, когда речь заходит о постоянном членстве, на обладание которым претендуют как развитые, так и развивающиеся страны, и это объясняется теми методами, с помощью которых нынешние постоянные члены осуществляют полномочия, предоставленные им Уставом для того, чтобы они могли обеспечивать международный мир и безопасность, а не свои собственные интересы. Такое восприятие не претерпело изменений и после окончания "холодной войны". Возможность применения права вето заставляла постоянных членов вести переговоры по решениям, которые, хотя и основывались на консенсусе, но были и остаются недостаточными в кризисных ситуациях. Это привело к снижению авторитета Совета, а также, незаслуженно, и самой Организации Объединенных Наций.

В своей основе такие опасения имеют место также потому, что постоянные члены Совета Безопасности наделены полномочиями, помимо прочего, принимать решения в отношении того, что представляет собой нарушение или угрозу миру, а также в отношении согласования мер, представляющих собой решения, которые не

подлежат обжалованию и которые все государства-члены обязаны выполнять, поскольку они согласились с тем, что Совет действует от их имени. Таких полномочий нет ни у одной из международных организаций или союзов, даже у НАТО. Единственное, что представляет интерес для великих держав в том, что касается Организации Объединенных Наций, - это возможность узаконить их политические цели благодаря постоянным местам в Совете Безопасности.

По нашему мнению, имеются три причины, обусловившие возникновение ситуации, которую Рабочей группе высокого уровня необходимо преодолеть. Первая причина заключена в наличии серьезных и непреодолимых препятствий, воздвигнутых некоторыми странами, отказывающимися рассматривать возможность увеличения членского состава сверх 21 члена. Такой подход способствовал бы утверждению еще большей диспропорции и дискриминации в нынешнем составе Совета, в силу чего даже страны, которые рассчитывают на постоянное членство, считают его неприемлемым. Кстати, этим летом один уважаемый Постоянный представитель задал вполне справедливый вопрос о том, действительно ли существует заинтересованность в расширении категории постоянных членов Совета Безопасности.

Вторая проблема, которая затрагивает все государства-члены, включая страны, которые рассчитывают на постоянное членство, это неограниченная и неотъемлемая привилегия права вето, распространяющаяся не только на действия по главе VII. Мы считаем, что именно по причине невозможности для тех, кто обладает привилегией остановить любое решение или реформу, отказаться от этой привилегии предложение, предусматривающее обращение к постоянным членам с просьбой выступить с заявлением о намерении в отношении этого права, является неприемлемым, поскольку такое заявление содержится в так называемой декларации Сан-Франциско. Именно мы, подавляющее большинство государств-членов, спустя более 50 лет должны принять декларацию, альтернативную той, которая была принята в Сан-Франциско в отношении использования права вето и с которой пришлось согласиться во имя созданной данной Организации, и эта альтернативная декларация должна быть принята Генеральной Ассамблеей.

По нашему мнению, третий элемент, недостаточно проработанный и сложный, но жизненно важный, - это законность решения, которое может быть представлено на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. Мы считаем, что в случае решения, предусматривающего избрание новых постоянных членов Генеральной Ассамблеи, - а такая ситуация не предусмотрена в Уставе - большинства в две трети голосов государств-членов недостаточно для того, чтобы придать широкую законность таким беспрецедентным действиям.

Я хотел бы в связи с этим упомянуть еще и о четвертом моменте, который, хотя и рассматривается в другой рабочей группе, но не может не затронуть авторитета и эффективности Совета Безопасности. В то самое время, когда, по мнению ряда стран, назрело решение об укреплении Совета Безопасности, несоблюдение одним из постоянных членов своего обязательства в отношении частичной оплаты своего финансового взноса поставило нашу Организацию на грань банкротства и даже сказалось на операциях по поддержанию мира, масштабы которых и без того были сокращены.

Таким образом, проблемы, касающиеся расширения и реформы Совета Безопасности, создали не развивающиеся страны или страны, являющиеся членами Движения неприсоединения.

Моя делегация вновь заявляет о готовности продолжать конструктивно участвовать в предстоящих переговорах в Рабочей группе высокого уровня во взаимодействии со всеми странами нашего региона, проявляя при этом необходимое и должное внимание и не устанавливая каких-либо жестких сроков. Мы надеемся, что все страны займут такую же конструктивную позицию, без которой невозможно обеспечить справедливую, законную и беспристрастную реформу.

**Г-жа Уэнзли** (Австралия) (говорит по-английски): Важное значение, которое государства-члены придают реформе, модернизации и расширению Совета Безопасности, нашло еще одно подтверждение в огромном и впечатляющем числе ораторов, принимающих участие в нынешних дискуссиях.

Вопрос о путях проведения этой реформы является предметом интенсивных, частую

сложных, но, как мы полагаем, в конечном счете ценных дискуссий в Рабочей группе открытого состава. Мы считаем важным признать, что, несмотря на имеющиеся трудности и ощущение безысходности в отношении обсуждения некоторых вопросов, мы добились значительного прогресса во многих областях, хотя, безусловно, некоторые существенные разногласия еще сохраняются, особенно в отношении численности и права вето.

Важно, что Австралия вместе со многими другими странами признает, что заместители Председателя Рабочей группы посол Джаянама (Таиланд) и посол Брайтенстайн (Финляндия) прилагают неустанные усилия к тому, чтобы наши дискуссии подвинулись вперед, и они заслуживают нашей признательности. Разумеется, моя делегация заверяет их в том, что мы будем тесно сотрудничать с ними и в следующем году.

Австралия четко заявляет о занимаемой ею позиции на протяжении последних четырех лет дискуссий. Откровенно говоря, мы колебались, записываться ли в список для выступлений. Мы были весьма обеспокоены тем, что нам придется тратить время на повторение того, что уже известно. Все ощущают давление, поскольку сессия Ассамблеи подходит к концу, и никому не хочется выслушивать делегации, повторяющие то же самое вновь и вновь.

Однако выслушав тех, кто выступал в последние два дня, и ознакомившись с заявлениями делегаций, на выступлении которых я не могла присутствовать лично, я сочла важным примкнуть к списку выступающих - который, как мне кажется, скоро будет исчерпан, - поскольку мне показалось, что такие выступления обрели довольно большую значимость. Если сделать обзор последних нескольких дней, то можно увидеть, что эти выступления вылились в важную констатацию состояния дел, и по крайней мере на наш взгляд, закладывают важную основу для нашей работы в 1998 году. Именно в этой связи и в духе выступлений всех делегаций, излагающих на данном этапе работы Генеральной Ассамблеи свою точку зрения на то, к конструктивному решению каких задач мы хотим подготовиться в следующем году, мы решили, что нам следует записаться для выступления сегодня и изложить ключевые элементы позиции Австралии.

Во-первых, Австралия считает, что в результате расширения числа Совета Безопасности его численный состав не должен превышать 25 членов. Во-вторых, в качестве постоянных членов в его состав должны войти важные державы, способные вносить существенный вклад в международный мир и безопасность, в частности - на данный момент - Япония и Германия. В-третьих, в Совете Безопасности необходимо предусмотреть постоянные места для недопредставленных регионов. В-четвертых, в его составе должно также быть предусмотрено достаточное число дополнительных непостоянных мест.

Подобно многим другим, Австралия выражает особую заинтересованность в том, чтобы в этом мероприятии не были забыты интересы малых и средних стран. Такие средние державы, как Австралия, с самого момента образования Организации Объединенных Наций вносят существенный вклад в ее деятельность, например, в сфере разоружения, развития, поддержания мира и обеспечения прав человека, а также в социальной области.

В этом контексте мы считаем, что было бы правильно включить в соглашение по вопросу о расширении членского состава Совета Безопасности также положение о проведении обзора новых механизмов через десять лет, поскольку такой обзор позволил бы странам, подобным Австралии, а также всем членам международного сообщества иметь дополнительную возможность для изучения вопроса о числе членов, составе и методах работы Совета, с тем чтобы обеспечить его соответствие современной реальности.

Мы также считаем, что расширение членского состава Совета Безопасности должно сопровождаться новым пониманием в отношении ограничения сферы применения и использования права вето. Наша давняя историческая обеспокоенность в связи с осуществлением права вето хорошо известна, и очевидно, что эту обеспокоенность разделяет значительное большинство государств-членов. Мы не должны упускать представившуюся в связи с нынешней дискуссией по вопросу о реформе Совета Безопасности возможность устранить эту обеспокоенность.

Я также хотела бы выразить особую признательность за проделанную работу бывшему Председателю Генеральной Ассамблеи и бывшему Председателю Рабочей группы открытого состава послу Разали, внесшему выдающийся вклад в проведение реформы Совета Безопасности в период своего нахождения на этих постах.

Возвращаясь к моей излюбленной теме, я хотела бы сказать о том, что в следующем году Рабочая группа не должна попросту заново обсуждать вопросы, стоящие в ее повестке дня. Все вопросы - о составе и числе членов, о принятии решений и праве вето, о совершенствовании методов работы Совета и периодических обзорах - были подробным образом рассмотрены. Нам необходимо перейти к серьезным переговорам по вопросу о конкретных итогах в форме пакета поправок к Уставу, который мог бы быть представлен на рассмотрение Генеральной Ассамблеи в соответствии со статьей 108 Устава.

В заключение я хотела бы от имени моей делегации заявить Вам, г-н Председатель, о том, что Вы можете рассчитывать на нашу поддержку, в том числе в Вашем качестве Председателя Рабочей группы открытого состава, в осуществлении практических и конструктивных шагов, направленных на достижение таких результатов, которые позволили бы расширить состав Совета Безопасности, сделать его более представительным и повысить транспарентность, с тем чтобы лучше подготовить его к решению сложных задач XXI века.

**Г-н Самхан ан-Нуэйми** (Объединенные Арабские Эмираты) (говорит по-арабски): Я хотел бы с большим удовлетворением выразить от имени Объединенных Арабских Эмиратов нашу признательность послу Разали Исмаилу, бывшему Председателю Рабочей группы открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и другим вопросам, связанным с Советом Безопасности, а также двум заместителям Председателя за их усилия, направленные на укрепление роли Совета Безопасности в поддержании международного мира и безопасности. Г-н Председатель, мы также надеемся, что под Вашим руководством Рабочая группа продолжит свою работу, и мы желаем Вам успеха.

Ряд политических событий указывают на неотложную необходимость придания международным отношениям эффективного, демократического характера, в особенности в том, что касается процедур системы Организации Объединенных Наций и ее различных органов. В период, когда перед этой Организацией встают все более сложные задачи, особенно в сфере поддержания международного мира и безопасности, что является неизбежным следствием перемен, имевших место в результате окончания "холодной войны", неотложной становится необходимость проведения более широкой программы реформы органов Организации Объединенных Наций, особенно Совета Безопасности, на основе обеспечения транспарентности, равноправия, норм права и взаимовыгодных интересов всех государств, с тем чтобы этот важный орган, на который возложена задача поддержания международного мира и безопасности, мог выполнять свои обязательства в соответствии с принципами Устава.

Когда в 1945 году была создана Организация Объединенных Наций, в ее состав вошло 51 государство, а в составе Совета Безопасности было 6 непостоянных членов. В то время эта цифра составляла 12 процентов от общего числа членов. На сегодня, когда число членов достигло 185 государств, структура Совета Безопасности не отражает подлинного характера политических и экономических перемен, произошедших за последние десятилетия. Несмотря на то, что с момента образования Рабочей группы открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава прошло четыре года, различия в позициях государств по-прежнему сохраняются. Поэтому мы поддерживаем комплекс конструктивных и объективных предложений, выдвинутых членами Движения неприсоединившихся стран, в которых в соответствующих концепциях Устава и нормах международного права учитываются реальный характер перемен, результаты политического развития, наблюдаемого в современном мире, и законные интересы развивающихся стран. Кроме того, мы считаем, что любые меры, предпринимаемые в этих рамках, должны представлять собой неотъемлемую часть согласованного и единого пакета, который, благодаря намеченным в нем целям, обеспечит осуществление принципов равновесия,

равноправного суверенитета государств и справедливого географического распределения, а также транспарентность и демократию практики, процедур и методов работы Совета Безопасности, в том числе в процессе принятия решений Совета.

Объединенные Арабские Эмираты, которые имеют честь занимать пост Председателя Группы арабских государств в этом месяце, вновь подтверждают позицию арабских стран в отношении вопроса реформы и расширения членского состава Совета Безопасности, изложенную в докладе Рабочей группы открытого состава, который содержится в документе A/51/47. Группа арабских государств представляет 12 процентов от общего числа членов Организации Объединенных Наций, и эта доля отражает растущую роль, которую Группа играет в международной политической жизни, и ее вклад в урегулирование споров, выносимых на рассмотрение Совета, большинство из которых сродни тем многомерным проблемам, которые в последние десятилетия принесли огромные страдания арабским странам.

Институциональный и политический характер Совета Безопасности в последнее время неоднократно проявляется в применении двойных стандартов, когда Совет рассматривает определенные вопросы, связанные с международным миром и безопасностью, особенно вопросы, которые относятся к арабским проблемам. Этот факт выдвигает настоятельную необходимость активизации усилий в Рабочей группе, особенно в отношении объективной оценки деятельности Совета, с тем чтобы выявить случаи, когда принятые Советом резолюции не способствуют укреплению авторитета Организации Объединенных Наций и пониманию коренных причин возникновения таких случаев. Такая объективная оценка работы Совета должна обеспечить достижение консенсуса в вопросе о разработке механизма, необходимого для определения будущего состава Совета и пересмотра методов его работы, с тем чтобы обеспечить гарантии того, чтобы большинство не лишалось возможности принять резолюцию или выступить с заявлением, которые отражали бы транспарентность позиции международного сообщества по вопросам мира и безопасности, включенным в повестку дня Совета.

В этой связи мы призываем одобрить позицию Движения неприсоединения в отношении реформы

процедур и методов работы Совета Безопасности и его процесса принятия решений. В этом контексте мы напоминаем о предложениях, призывающих внести поправку в Устав для того, чтобы выработать приемлемый критерий для рационализации применения права вето и продвижения вперед в направлении повышения уровня координации между Советом Безопасности и другими главными органами Организации Объединенных Наций, прежде всего Генеральной Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом и Международным Судом, а также региональными организациями в целях обеспечения их активного участия в усилиях в сфере предоставления политических и юридических консультативных услуг и улучшения потока информации как средства укрепления доверия и урегулирования споров и конфликтов, связанных с оккупацией и агрессией, посредством мирных переговоров.

Мы также подчеркиваем, что рамки консультаций между Советом и теми государствами, которые либо непосредственно вовлечены в споры, находящиеся на рассмотрении Совета, либо предоставляют войска на цели операций по поддержанию мира, являются неадекватными. Следует усовершенствовать процедуры таких консультативных рамок, с тем чтобы эти государства на регулярной основе получали информацию о событиях, связанных с этими вопросами. Это способствовало бы их активному участию в осуществлении планов и программ, направленных на мирное урегулирование, к которому они стремятся.

В заключение моя делегация выражает надежду на то, что прения в Рабочей группе увенчаются успехом и приведут к достижению консенсуса, в котором будут учтены интересы большинства развивающихся стран, особенно в отношении расширения их представительства в Совете Безопасности в категории как постоянных, так и непостоянных членов. Это способствовало бы укреплению потенциала Совета в сфере выполнения все более серьезных обязанностей, возлагаемых на него в сфере установления и укрепления мира, безопасности и стабильности.

**Председатель** (говорит по-английски): Перед нами выступил последний оратор в прениях по этому пункту. Я хотел бы сообщить Ассамблее о том, что этот пункт остается открытым в ходе

пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи для дальнейшего обсуждения.

Прения по этому пункту повестки дня, в ходе которых мы заслушали 70 ораторов, вновь подтвердили тот факт, что реформа Совета Безопасности по-прежнему остается одним из основных вопросов преобразования Организации Объединенных Наций. По мнению всех ораторов, этот вопрос имеет исключительно важное значение для Организации Объединенных Наций.

С моей точки зрения, прения оказались очень полезными. Они станут руководством к достижению большего понимания в ходе будущих обсуждений в Рабочей группе открытого состава и будут способствовать этому. В этой связи я хотел бы подтвердить свое намерение приступить к обсуждениям по существу в Рабочей группе во второй половине января следующего года.

Заседание ведет г-н Нго Куанг Суан (Вьетнам),  
заместитель Председателя.

### **Программа работы**

**Исполняющий обязанности Председателя**  
(говорит по-английски): Я хотел бы сделать  
объявление, касающееся программы работы  
Генеральной Ассамблеи в отношении рассмотрения  
докладов главных комитетов.

Я хотел бы проинформировать делегатов о том,  
что доклады Первого комитета будут рассмотрены  
во вторник, 9 декабря, на утреннем заседании.

Пункт 18 повестки дня и доклады Комитета по  
специальным политическим вопросам и вопросам  
деколонизации (Четвертый комитет) будут  
рассмотрены в среду, 10 декабря, во второй половине  
дня.

Доклады Третьего комитета будут рассмотрены  
в пятницу, 12 декабря, во второй половине дня.

Доклады Шестого комитета будут рассмотрены  
в понедельник, 15 декабря, во второй половине дня.

Доклады Второго и Пятого комитетов будут  
рассмотрены позднее; о дате их рассмотрения будет  
объявлено дополнительно.

Заседание закрывается в 16 ч. 35 м.